

# Көмектесу үшін әрдайым осындамын

Өнімді мына жерде тіркеп, оған қолдау алыңыз:

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



HTD5520

HTD5550

HTD5580

## Қолданушының нұсқасы

# PHILIPS



# Мазмұндар кестесі

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| <b>1 Маңызды ақпарат</b>                           | 2  |
| Қауіпсіздік                                        | 2  |
| Өнім күтімі                                        | 3  |
| Қоршаған ортаны күту                               | 3  |
| <b>2 Үй кинотеатрыңыз</b>                          | 4  |
| Негізгі бөлік                                      | 4  |
| Қашықтан басқару пульті                            | 5  |
| Қосқыштар                                          | 7  |
| <b>3 Қосылу және параметрлерді орнату</b>          | 8  |
| Динамиктерді қосу                                  | 8  |
| Теледидарға жалғау                                 | 9  |
| Дыбысты теледидардан және басқа құрылғылардан қосу | 10 |
| Динамиктерді орнату                                | 11 |
| EasyLink (HDMI-CEC бақылауы) параметрлерін орнату  | 11 |
| <b>4 Үй кинотеатрын пайдалану</b>                  | 13 |
| Дискілер                                           | 13 |
| Деректер файлдары                                  | 14 |
| Дыбысты Bluetooth арқылы ойнату                    | 15 |
| USB жад құрылғылары                                | 16 |
| Дыбыс, бейне және сурет опциялары                  | 16 |
| Радио                                              | 17 |
| MP3 ойнатқышы                                      | 18 |
| Караоке                                            | 19 |
| Дыбысты таңдау                                     | 19 |
| <b>5 Параметрлерді өзгерту</b>                     | 20 |
| Тіл параметрлері                                   | 20 |
| Сурет және бейне параметрлері                      | 21 |
| Дыбыс параметрлері                                 | 21 |
| Ата-ана бақылауының параметрлері                   | 22 |
| Көрсету параметрлері                               | 22 |
| Қуатты үнемдеу параметрлері                        | 22 |
| Әдепкі параметрлерді қалпына келтіру               | 23 |
| <b>6 Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту</b>         | 23 |
| Бағдарламалық жасақтама нұсқасын тексеру           | 23 |
| USB арқылы бағдарламаны жаңарту                    | 24 |
| <b>7 Өнім сипаттамалары</b>                        | 25 |
| <b>8 Ақаулықтарды жою</b>                          | 27 |
| <b>9 Ескерту</b>                                   | 29 |
| Авторлық құқықтары                                 | 29 |
| Сауда белгілері                                    | 29 |
| <b>10 Тіл коды</b>                                 | 31 |
| <b>11 Индекс</b>                                   | 32 |

# 1 Маңызды ақпарат

Үй кинотеатрын қолданар алдында барлық нұсқауларды оқып, түсініп алған жөн. Егер нұсқауларды сақтамаудан зақым келсе, кепілдік қолданылмайды.

---

## Қауіпсіздік

### Электр тоғының соғу немесе өрт шығу қаупі бар!

- Өнімге немесе оның қосалқы құралдарына жаңбыр немесе су тимеуі керек. Өнімнің жанына ваза сияқты сұйықтық құйылған ыдыстарды қоймаңыз. Өнімге сұйықтықтар төгіліп кетсе, оны дереу розеткадан ажыратыңыз. Өнімді пайдалану алдында тексеріп алу үшін, Philips компаниясының тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Өнімді және қосалқы құралдарды оттың немесе басқа қызу көздерінің жанына, соның ішінде тікелей күн сәулесіне қоймаңыз.
- Өнімнің желдеткіш тесіктеріне немесе басқа саңылауларына ештеңе салмаңыз.
- Желі істікшесі немесе құралды жалғаушы ажырату құрылғысы ретінде қолданылғанда ажырату құрылғысы жұмыс істеуге дайын күйінде қалады.
- Батареялар (батарея топтамасы немесе орнатылған батареялар) күн сәулесі, от немесе соған ұқсас шамадан тыс қызу әсеріне ұшырамауы тиіс.
- Найзағайлы бораннан бұрын өнімді розеткадан ажыратып қойыңыз.
- Электр шнурын ажыратқанда, ешқашан кабелінен емес, әрдайым ашасынан тартып суырыңыз.

### Қысқа жүйе немесе өрт қаупі!

- Өнімді розеткаға қоспай тұрып, электр кернеуі өнімнің артында жазылған мәнге сәйкес келетінін тексеріңіз. Егер кернеу басқа болса, өнімді розеткаға қосушы болмаңыз.

### Үй кинотеатрына зақым келу қаупі!

- Қабырғаға ілінетін өнімдерді тек жинақпен берілген қабырға кронштейнімен іліңіз. Қабырға кронштейнін өнім мен қабырға кронштейнінің салмағын ұстап тұра алатын қабырғаға орнатыңыз. Koninklijke Philips N.V. қабырғаға дұрыс орнатылмау салдарынан апатқа, адамның жарақаттануына немесе зақымдануға жауапкершілік артпайды.
- Тіректі динамиктер үшін тек жинақпен берілетін тіректерді пайдаланыңыз. Тіректерді динамиктерге берік орнатыңыз. Жиналған тіректерді динамик пен тіректің салмағын көтере алатын жалпақ, тегіс бетке қойыңыз.
- Өнімді немесе басқа заттарды қуат сымдарының немесе электр жабдықтарының үстіне қоймаңыз.
- Өнім 5 °C градустан төмен температурада тасымалданған болса, оны қаптамасынан шығарыңыз да, розеткаға жалғамай тұрып, бөлме температурасына дейін жылынуын күтіңіз.
- Ашық жағдайда көрінетін және көрінбейтін лазерлік сәулелену. Радио сәулелерін шығаруына жол бермеңіз.
- Диск бөліктерінің ішінен дискінің оптикалық линзаларына қолыңызды тигізбеңіз.
- Осы өнімнің бөлшектері әйнектен жасалуы мүмкін. Жарақат алмас үшін және зақымданбас үшін абайлап ұстаңыз.

### Қатты қызып кету қаупі бар!

- Бұл өнімді тар жерде орнатуға болмайды. Желдетілуі үшін, өнімнің айналасында міндетті түрде кемінде 10 сантиметр орын қалдырыңыз. Өнімдегі желдеткіш тесіктердің перделер немесе басқа заттармен жабылып қалмауын қадағалаңыз.

## Ластану қауіпі!

- Батареяларды араластырып пайдаланбаңыз (ескі және жаңа немесе көміртек және сілті, т.б.).
- Батареяны қайта қате салса, жарылыс қауіпі туындайды. Дәл сондай немесе соған тең түрімен ауыстырыңыз.
- Батареялардың заряды таусылған немесе қашықтан басқару құралы ұзақ уақыт пайдаланылмайтын болса, батареяларды шығарыңыз.
- Ішінде химиялық заттар бар болғандықтан, батареяларды дұрыс тастау керек.

## Батареяларды жұтып қою қауіпі бар!

- Өнімде/қашықтан басқару құрылғысында жұтуға болатын тиынға/түймеге ұқсас батарея болуы мүмкін. Барлық жағдайда батареяны балалардан аулақ ұстаңыз! Жұтылған жағдайда батарея ауыр жарақатқа немесе өлімге себеп болуы мүмкін. Жұтылғаннан кейін екі сағат ішінде ішкі мүшелердің күйіп қалу қауіпі бар.
- Батареяны жұтып қойды немесе денесінің басқа жеріне кіріп кетті деп күдіктенсеңіз, дереу дәрігерге қаралыңыз.
- Батареяны ауыстыру кезінде, барлық жаңа және ескі батареяларды балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз. Батареяны ауыстырғаннан кейін, батарея бөлімінің жақсылап жабылғанын тексеріңіз.
- Егер батарея бөлімін жақсылап жабу мүмкін болмаса, өнімді қолданбаңыз. Балалардың қолы жетпейтін жерге қойып, өндірушіге хабарласыңыз.



Бұл қос изоляциясы бар және қорғағыш жерге қосу қамтамасыз етілмеген II СЫНЫПТЫ жабдық.



## Өнім күтімі

- Диск бөлігіне дискіден өзге ешнәрсе салуға болмайды.
- Диск бөлігіне майысқан немесе жарылған дискілерді салуға болмайды.
- Егер өнімді ұзақ уақыт пайдаланбайтын болсаңыз, дискілерді диск бөлігінен алып тастаңыз.
- Өнімді тек ұсақ талшықты шүберектермен тазалаңыз.

## Қоршаған ортаны күту



Бұл өнім қайта өңдеп, қайта пайдалануға болатын жоғары сапалы материалдар мен бөлшектерден жасалған.



Бұйымдағы сызылған дөңгелекшелі қоқыс жәшігінің белгісі көрінсе, ол бұйымдың Еуропалық 2002/96/ЕС нұсқауына сәйкес оралғанын білдіреді. Электр және электрондық бұйымдарды қоқысқа лақтыру жергілікті ережелерімен танысып алыңыз. Жергілікті ережелерді сақтап, ескірген бұйымдарды әдепкі қоқысқа қоспай, жеке лақтыруыңызды өтінеміз. Ескі бұйымыңызды қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізуден сақтайды.



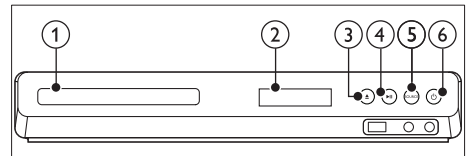
Сіздің бұйымыңызда 2006/66/ЕС Еуропалық директивасына сәйкестендірілген қондырылған қайта жандандыруға болатын батарея бар, оны кәдімгі тұрмыстық қалдық ретінде лақтыруға болмайды.

Батареяларды қоқысқа тастау жергілікті ережелерімен танысып алыңыз. Себебі бұйымдарды қоқысқа лақтыру ережелерін сақтау қоршаған ортаға және адам денсаулығына көрсететін кері әсерлерден сақтайды.

## 2 Үй кинотеатрыңыз

Сатып алғаныңыз құтты болсын және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін үй кинотеатрын [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) торабында тіркеңіз.

### Негізгі бөлік



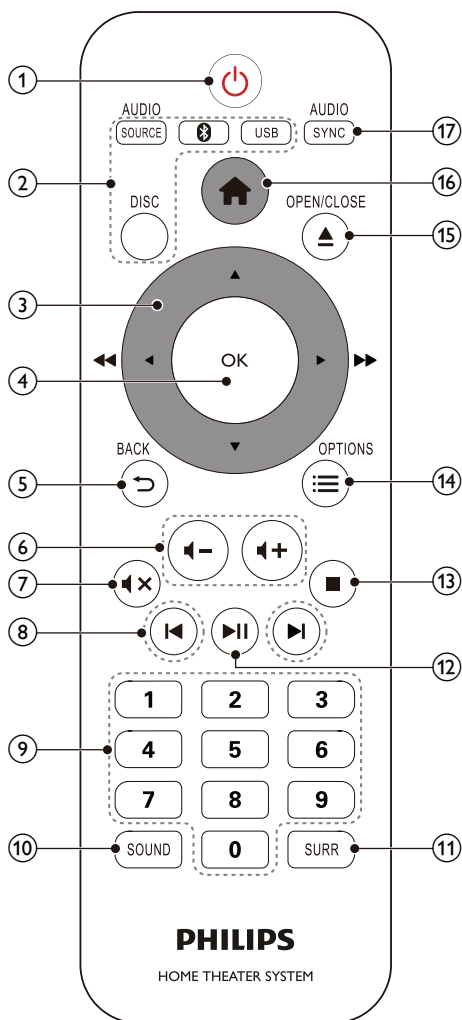
- ① **Диск тұрағы**
- ② **Дисплейлі панель**
- ③ **▲ (Ашу/жабу)**  
Диск бөлігін ашу немесе жабу не болмаса дискіні шығарып алу.
- ④ **►|| (Ойнату/үзіліс)**  
Ойнатуды бастау, уақытша тоқтату немесе жалғастыру.
- ⑤ **SOURCE**  
Үй кинотеатры үшін дыбыс немесе бейне көзін таңдаңыз.
- ⑥ **⏸ (Күту режимі қосылды)**  
Үй кинотеатрын қосу немесе күту режиміне ауыстыру.

| Алдыңғы панельдің дисплейі | Көрсеткіш              |
|----------------------------|------------------------|
| HOME                       | Бастапқы               |
| RADIO                      | Радио                  |
| DISC                       | Диск                   |
| AUX IN                     | Aux In (Қосымша кіріс) |

| Алдыңғы панельдің дисплейі | Көрсеткіш                    |
|----------------------------|------------------------------|
| OPT I                      | Optical In (Оптикалық кіріс) |
| AUD IO                     | Audio In (Дыбыс кірісі)      |
| OPEN                       | Ашу                          |
| CLOSE                      | Жабу                         |
| LOAD                       | Салу                         |
| PAUSE                      | Уақытша тоқтату              |
| ----                       | Дауыссыз                     |

## Қашықтан басқару пульті

Бұл бөлімде қашықтан басқару құралына шолу жасалады.



### ① ⏻ (Күту режимі қосылды)

- Үй кинотеатрын қосу немесе күту режиміне ауыстыру.

- EasyLink мүмкіндігі қосылып тұрғанда барлық жалғанған HDMI CEC үйлесімді құрылғыларды күту режиміне ауыстыру үшін кемінде үш секунд басып тұрыңыз.

## ② Негізді ашу түймелері

- **DISC:** Диск көзіне ауысу. Дискіні ойнатқанда диск мәзірін ашу немесе жабу.
- **AUDIO SOURCE:** дыбыс кірісі көзін немесе радионы таңдау.
- **Ⓢ:** Bluetooth режиміне ауыстыру.
- **USB:** USB сақтау құрылғысына ауысу.

## ③ Жылжу түймелері

- Мәзірлерге өту.
- Бейне режимінде алға немесе артқа айналдыру үшін сол жағын немесе оң жағын басыңыз, ал алға немесе артқа баяу айналдыру үшін жоғары немесе төмен жағын басыңыз (тек DVD бейнесі үшін).
- Радио режимінде радио станцияны іздеу үшін сол жағын немесе оң жағын басыңыз, ал радио жиілігін дәл реттеу үшін жоғары немесе төмен жағын басыңыз.

## ④ OK

Енгізуді растау.

## ⑤ ↶ BACK

Алдыңғы мәзір экранына қайта оралу.

## ⑥ ◀ +/-

Дыбыс деңгейін жоғарылату немесе төмендету.

## ⑦ ✕ (Дауыссыз)

Дыбысты өшіру немесе қалпына келтіру.

## ⑧ ◀ / ▶ (Алдыңғы/келесі)

- Алдыңғы немесе келесі жолға, бөлімге не файлға өткізіп жібереді.
- Радио режимінде алдын ала орнатылған радио станциясын таңдау.

## ⑨ Санды түймелер

Ойнатылатын нысанды таңдау.

## ⑩ SOUND

Дыбыс режимін таңдау.

## ⑪ SURR

Көлемді дыбысты немесе стерео дыбысын таңдау.

## ⑫ ▶▶ (Ойнату/үзіліс)

Ойнатуды бастау, уақытша тоқтату немесе жалғастыру.

## ⑬ ■ (Тоқтату)

Ойнатуды тоқтату.

## ⑭ ≡ OPTIONS

- Дискіні немесе USB сақтау құрылғысын ойнатып жатқанда қосымша ойнату опцияларын ашу.
- Радио режимінде радио станцияларды автоматты түрде орнату.

## ⑮ ▲ (Ашу/жабу)

Диск бөлімін ашу немесе жабу.

## ⑯ 🏠 (Бастапқы)

Басты мәзірді ашу немесе жабу.

## ⑰ AUDIO SYNC

- Тілді немесе арнаны таңдау.
- Дыбысты кідірту параметрін ашу үшін басып тұрыңыз да, бейнемен сәйкестендіру мақсатында дыбысты кідірту үшін **Жылжу түймелері** түймесін басыңыз.

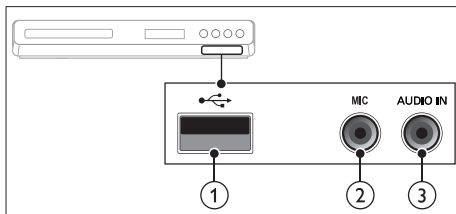


## Қосқыштар

Бұл бөлімде үй кинотеатрында қол жетімді қосқыштарға шолу жасалады.

### Алды

#### Алдыңғы қосқыштар



① **USB**

USB сақтау құрылғысындағы дыбыс, бейне немесе сурет кірісі.

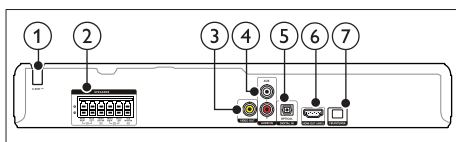
② **MIC**

Микрофоннан қабылданатын аудио кірісі.

③ **AUDIO IN**

MP3 ойнатқышының дыбыстық кірісі (3,5 мм ұяшық).

### Артқы коннекторлар



① **AC MAINS**

Бекітілген айнымалы ток қуатының кабелі.

② **SPEAKERS**

Берілген динамиктерге және сабвуферге жалғау.

③ **VIDEO OUT**

Теледидардағы күрделі бейне кіріс ұясына жалғау.

④ **AUDIO IN-AUX**

Теледидардағы немесе аналогтық құрылғыдағы аналогтық дыбыс шығу ұясына жалғау.

⑤ **DIGITAL IN-OPTICAL**

Теледидардағы немесе сандық құрылғыдағы оптикалық дыбыс шығу ұясына жалғау.

⑥ **HDMI OUT (ARC)**

Теледидардағы HDMI кіріс ұясына жалғау.

⑦ **FM ANTENNA**

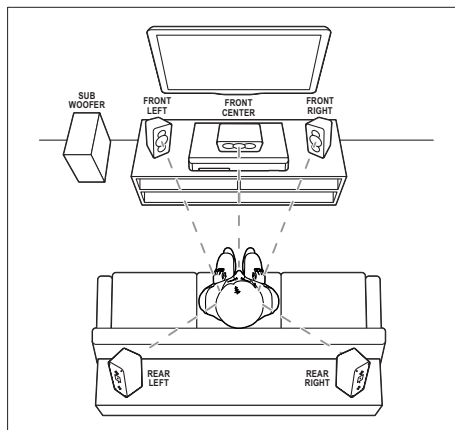
Радио сигналын қабылдау үшін берілген антеннаны жалғаңыз.

### 3 Қосылу және параметрлерді орнату

Бұл бөлім үй кинотеатрын теледидарға және басқа құрылғыларға қосуға, содан кейін параметрлерін орнатуға мүмкіндік береді. Үй кинотеатры мен қосалқы құралдардың негізгі қосылымдары туралы ақпарат алу үшін қысқа бастау нұсқаулығын қараңыз.

#### Ескертпе

- Идентификаторды және жабдық рейтингтерін өнімнің артындағы немесе төменгі жағындағы түр тақтасында көріңіз.
- Қандай да қосылымдарды жасау немесе өзгерту алдында барлық құрылғылар розеткадан ажыратылғанын тексеріңіз.



\* Нақты динамик кескіндері жоғарыдағы суреттен басқаша болуы мүмкін.

#### Ескертпе

- Көлемдік дыбыс бөлме пішіні және өлшемі, қабырға мен төбе түрі, терезелер мен шағылыстыратын беттер және динамик акустикасы сияқты факторларға байланысты. Оңтайлы параметрді табу үшін динамик орындарымен тәжірибелер өткізіңіз.

### Динамиктерді қосу

Динамик кабельдері оңай қосу үшін түспен белгіленген. Динамикті үй кинотеатрына қосу үшін динамик кабелінің түсін қосқыш түсіне сәйкестендіріңіз.

Динамиктің орны көлемдік дыбыс әсерін орнатуда маңызды рөл ойнайды. Ең жақсы әсер үшін барлық динамиктерді отыратын орынға қарай орналастырыңыз және құлақ деңгейіне (отырғандағы) жақын орнатыңыз.

Динамиктерді орналастыру үшін мына жалпы нұсқауларды орындаңыз.

- 1** Отырған орын:  
Бұл тыңдау аймағының ортасы.
- 2** **FRONT CENTER** (алдыңғы ортаңғы) динамик:  
Ортаңғы динамикті тікелей отырған орынның алдында, теледидардан жоғары немесе төмен орнатыңыз.
- 3** **FRONT LEFT** (алдыңғы сол жақ) және **FRONT RIGHT** (алдыңғы оң жақ) динамиктер:  
Сол жақ және оң жақ динамиктерді алдында, ортаңғы динамиктен бірдей қашықтықта орнатыңыз. Сол жақ, оң жақ және ортаңғы динамиктер отырған орыннан бірдей қашықтықта екенін тексеріңіз.

- 4 **REAR LEFT** (артқы сол жақ) және **REAR RIGHT** (артқы оң жақ) динамиктер:  
Артқы көлемдік динамиктерді отырған орынның сол жағына және оң жағына, онымен бір қатарға немесе оның артында қойыңыз.
- 5 **SUBWOOFER** (сабвуфер)  
Сабвуферді теледидардан кемінде бір метр солға немесе оңға орнатыңыз. Қабырғадан шамамен 10 сантиметр бос аралық қалдырыңыз.

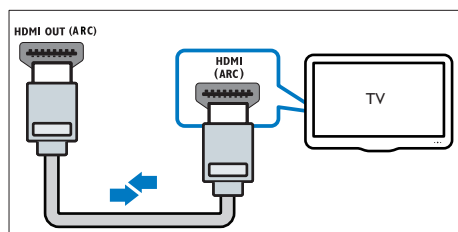
## Теледидарға жалғау

Бейнелерді көру үшін үй кинотеатрын теледидарға жалғаңыз. ТД дыбысын үй кинотеатрының динамиктері арқылы тыңдауға болады.  
Үй кинотеатры мен теледидарда қол жетімді ең жақсы сапалы қосылымды пайдаланыңыз.

### 1-параметр: Теледидарды HDMI (ARC) арқылы жалғау

#### Ең жақсы сапалы бейне

Үй кинотеатры Дыбысты қайтару арнасы (ARC) бар HDMI нұсқасын қолдайды. Егер теледидар HDMI ARC үйлесімді болса, жалғыз HDMI кабелін пайдаланып, үй кинотеатры арқылы ТД дыбысын естуге болады.



- 1 Жылдамдығы жоғары HDMI кабелін пайдаланып, үй кинотеатрындағы **HDMI OUT (ARC)** қосқышын теледидардағы **HDMI ARC** қосқышына жалғаңыз.

- Теледидардың **HDMI ARC** қосқышының белгісі басқа болуы мүмкін. Мәліметтерді теледидардың пайдаланушы нұсқаулығында қараңыз.

- 2 Теледидарда HDMI-CEC әрекеттерін қосыңыз. Мәліметтерді теледидардың пайдаланушы нұсқаулығында қараңыз.

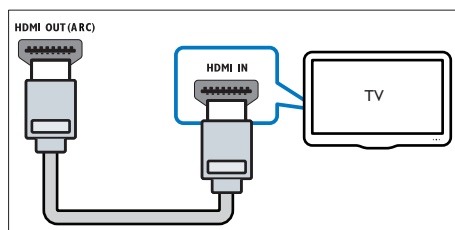
- **HDMI-CEC** — HDMI арқылы қосылған CEC технологиясымен үйлесімді құрылғыларды теледидар мен үй кинотеатрының екеуіне да арналған дыбыс деңгейін басқару құралы сияқты қашықтан басқару құралы арқылы басқаруға мүмкіндік береді. (ақылдасу 'EasyLink (HDMI-CEC бақылауы) параметрлерін орнату' бет 11)

- 3 Үй кинотеатры арқылы ТД дыбысын ести алмасаңыз, дыбыс параметрлерін қолмен орнатыңыз. (ақылдасу 'Дыбыс параметрлерін орнату' бет 12)

### 2-параметр: Теледидарды стандартты HDMI арқылы жалғау

#### Ең жақсы сапалы бейне

ТД HDMI ARC үйлесімді болмаса, үй кинотеатрын теледидарға стандартты HDMI қосылымы арқылы жалғаңыз.



- 1 Жылдамдығы жоғары HDMI кабелін пайдаланып, үй кинотеатрындағы **HDMI OUT (ARC)** қосқышын теледидардағы **HDMI** қосқышына жалғаңыз.

- 2 ТД дыбысын үй кинотеатры арқылы есту үшін дыбыстық кабельді жалғаңыз (ақылдасу 'Дыбысты теледидардан және басқа құрылғылардан қосу' бет 10).
- 3 Теледидарда HDMI-CEC әрекеттерін қосыңыз. Мәліметтерді теледидардың пайдаланушы нұсқаулығында қараңыз.
  - HDMI-CEC — HDMI арқылы қосылған CEC технологиясымен үйлесімді құрылғыларды теледидар мен үй кинотеатрының екеуіне де арналған дыбыс деңгейін басқару құралы сияқты қашықтан басқару құралы арқылы басқаруға мүмкіндік береді. (ақылдасу 'EasyLink (HDMI-CEC бақылауы) параметрлерін орнату' бет 11)
- 4 Үй кинотеатры арқылы ТД дыбысын ести алмасаңыз, дыбыс параметрлерін қолмен орнатыңыз. (ақылдасу 'Дыбыс параметрлерін орнату' бет 12)



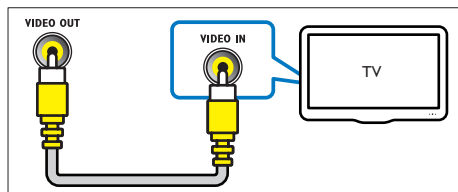
#### Ескертпе

- Теледидардың DVI қосқышы бар болса, теледидарға қосылу үшін HDMI/DVI адаптерін пайдалануға болады. Бірақ, кейбір мүмкіндіктер қол жетімді болмауы мүмкін.

## 3-параметр: Теледидарға құрама бейне арқылы қосылу

### Қарапайым сапалы бейне

Теледидарда HDMI қосқыштары жоқ болса, құрама бейне қосылымын пайдаланыңыз. Құрама байланыс анықтағы жоғары бейнені қолдамайды.



- 1 Құрама бейне кабелін пайдаланып, үй кинотеатрындағы **VIDEO OUT** қосқышын теледидардағы **VIDEO IN** қосқышына қосыңыз.
  - Құрама бейне қосқышында **AV IN**, **COMPOSITE** немесе **BASEBAND** белгісі болуы мүмкін.
- 2 ТД дыбысын үй кинотеатры арқылы есту үшін дыбыстық кабельді жалғаңыз (ақылдасу 'Дыбысты теледидардан және басқа құрылғылардан қосу' бет 10).
- 3 ТД бағдарламаларын көргенде, дыбыс кірісін түзету үшін үй кинотеатрында **SOURCE** түймесін қайта-қайта басыңыз.
- 4 Бейнелерді көргенде, бейне кірісін түзету үшін теледидарды қосыңыз. Мәліметтерді теледидардың пайдаланушы нұсқаулығында қараңыз.

## Дыбысты теледидардан және басқа құрылғылардан қосу

Үй кинотеатрының динамиктері арқылы ТД немесе басқа құрылғылардың дыбысын ойнатыңыз.

ТД, үй кинотеатры мен басқа құрылғыларда қол жетімді ең жақсы сапалы қосылымды пайдаланыңыз.

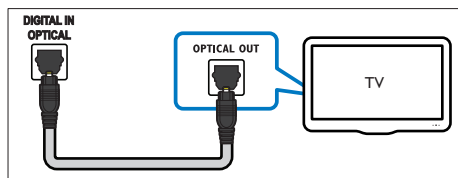


#### Ескертпе

- Үй кинотеатры мен ТД HDMI ARC арқылы жалғанған кезде дыбыстық қосылым қажет емес (ақылдасу '1-параметр: Теледидарды HDMI (ARC) арқылы жалғау' бет 9).

## 1-параметр: Дыбысты сандық оптикалық кабель арқылы қосу

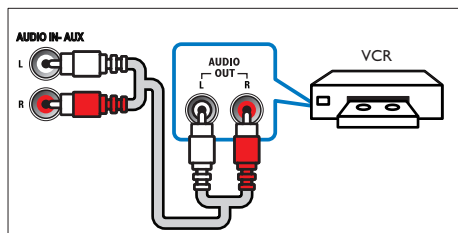
Ең жақсы сапалы дыбыс



- 1 Оптикалық кабельді пайдаланып үй кинотеатрындағы **OPTICAL** қосқышын теледидардағы немесе басқа құрылғыдағы **OPTICAL OUT** қосқышына жалғаңыз.
  - Сандық қосқышта **SPDIF** немесе **SPDIF OUT** белгісі болуы мүмкін.

## 2-параметр: дыбысты аналогтық дыбыстық кабельдер арқылы қосу

Қарапайым сапалы дыбыс



- 1 Аналогтық кабельді пайдаланып үй кинотеатрындағы **AUX** қосқыштарын теледидардағы немесе басқа құрылғыдағы **AUDIO OUT** қосқыштарына жалғаңыз.

## Динамиктерді орнату

Бапталған көлемдік дыбысты алу үшін динамиктер параметрлерін қолмен орнатыңыз.

### Бастау алдында

Қысқа бастау нұсқаулығында сипатталған қажет қосылымдарды жасаңыз да, теледидарды үй кинотеатры үшін дұрыс көзге ауыстырыңыз.

- 1 **🏠 (Бастапқы)** түймесін басыңыз.
- 2 **[Setup]** опциясын таңдап, одан кейін **OK** түймесін басыңыз.
- 3 **[Audio] > [Speaker Setup]** тармақтарын таңдаңыз.
- 4 Төмендегілерді таңдау және өзгерту үшін **Жылжу түймелері** және **OK** түймесін басыңыз:
  - **[Speakers Volume]:** әр динамиктің дыбыс деңгейін орнату.
  - **[Speakers Delay]:** барлық динамиктерден бірдей дыбыстық сигналдың шығуын қамтамасыз ету үшін отырған орынға жақын жердегі динамиктерге кідіріс уақытын орнатыңыз.

## EasyLink (HDMI-CEC бақылауы) параметрлерін орнату

Теледидарда HDMI CEC (Тұтынушылардың электрондық бақылауы) протоколын пайдаланатын Philips EasyLink мүмкіндігі бар. HDMI арқылы қосылған EasyLink үйлесімді құрылғыларын бір қашықтан басқару құралымен басқаруға болады.

### Ескертпе

- Өндірушіге байланысты HDMI-CEC көп аттармен аталады. Құрылғы туралы ақпарат алу үшін құрылғының пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.
- Philips компаниясы барлық HDMI CEC құрылғыларымен үйлесімді болуына 100% кепілдік бермейді.

## Бастау алдында

- Үй кинотеатрын HDMI-CEC үйлесімді құрылғыға HDMI қосылымы арқылы жалғаңыз.
- Қысқа бастау нұсқаулығында сипатталған қажет қосылымдарды жасаңыз да, теледидарды үй кинотеатры үшін дұрыс көзге ауыстырыңыз.

## EasyLink мүмкіндігін қосу

- 1  (Бастапқы) түймесін басыңыз.
- 2 **[Setup]** опциясын таңдап, одан кейін **OK** түймесін басыңыз.
- 3 **[Video]** опциясын таңдап, одан кейін **OK** түймесін басыңыз.
- 4 **[HDMI Setup]** > **[EasyLink Setup]** > **[EasyLink]** > **[On]** тармақтарын таңдаңыз.
- 5 Теледидарда және басқа жалғанған құрылғыларда HDMI-CEC бақылауын қосыңыз. Мәліметтерді теледидардың немесе басқа құрылғылардың пайдаланушы нұсқаулығында қараңыз.
  - Теледидарда дыбыс шығысын теледидар динамиктері емес, «Күшейткіш» деп орнатыңыз. Мәліметтерді теледидардың пайдаланушы нұсқаулығында қараңыз.

## EasyLink басқару элементтері

EasyLink көмегімен үй кинотеатрын, теледидарды және басқа жалғанған HDMI-CEC үйлесімді құрылғыларды бір қашықтан басқару құралымен басқара аласыз.

- **[1 Touch Play]** (бір тұртумен ойнату): егер бір тұртумен ойнату қосылған болса, теледидарды күту режимінен ояту үшін үй кинотеатрының басқару құралындағы  (**Күту режимі қосылды**) түймесін басыңыз.

- **[1 Touch Standby]** (бір тұртумен күту режиміне өткізу): егер бір тұртумен күту режиміне өткізу қосылған болса, үй кинотеатрын күту режиміне теледидардың немесе басқа HDMI-CEC құрылғыларының қашықтан басқару құралының көмегімен ауыстыруға болады.
- **[Sys Audio Control]** (жүйелік дыбысты басқару): жүйелік дыбысты басқару қосылған болса, құрылғыны ойнатқанда, үй кинотеатрының динамиктерінен жалғанған құрылғының дыбысы автоматты түрде шығарылады.
- **[Audio Mapping]** (дыбыстық кірісті салыстыру): егер жүйелік дыбысты басқару жұмыс істемесе, жалғанған құрылғыны үй кинотеатрындағы дұрыс дыбыстық кіріс қосқышына салыстырыңыз (ақылдасу 'Дыбыс параметрлерін орнату' бет 12).



### Ескертпе

- EasyLink бақылауы параметрлерін орнату үшін  (Бастапқы) түймесін басып, **[Setup]** > **[Video]** > **[HDMI Setup]** > **[EasyLink Setup]** > **[EasyLink]** тармағын таңдаңыз.

## Дыбыс параметрлерін орнату

Егер үй кинотеатрының динамиктері арқылы қосылған құрылғының дыбыстық шығысын естімесеңіз, келесі әрекеттерді орындаңыз:

- Барлық құрылғыларда EasyLink функциясы қосылу екенін тексеріңіз (ақылдасу 'EasyLink (HDMI-CEC бақылауы) параметрлерін орнату' бет 11) және
- теледидарда дыбыс шығысын теледидар динамиктері емес, «Күшейткіш» (ТД динамиктерінің орнына) деп орнатыңыз. Мәліметтерді теледидардың пайдаланушы нұсқаулығында қараңыз және
- EasyLink дыбысты басқару элементін реттеңіз.

- 1 **⬆ (Бастапқы)** түймесін басыңыз.
- 2 **[Setup]** опциясын таңдап, одан кейін **OK** түймесін басыңыз.
- 3 **[Video]** опциясын таңдап, одан кейін **OK** түймесін басыңыз.
- 4 **[HDMI Setup] > [EasyLink Setup] > [Sys Audio Control] > [On]** тармақтарын таңдаңыз.
  - ТД динамиктерінің дыбысын ойнату үшін **[Off]** пәрменін таңдап, келесі қадамдарды өткізіп жіберіңіз.
- 5 **[HDMI Setup] > [EasyLink Setup] > [Audio Mapping]** тармақтарын таңдаңыз.
- 6 Жалғанған құрылғыны үй кинотеатрындағы дыбыс кірістеріне салыстыру үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.
  - Үй кинотеатрын теледидарға **HDMI ARC** қосылымы арқылы қоссаңыз, ТД дыбысы үй кинотеатрындағы ARC кірісіне салыстырылғанын тексеріңіз.

## 4 Үй кинотеатрын пайдалану

Бұл бөлім кең көздер ауқымынан мультимедианы ойнату үшін үй кинотеатрын пайдалануға көмектеседі.

### Бастау алдында

- Қысқа бастау нұсқаулығында және пайдаланушы нұсқаулығында сипатталған қажетті қосылымдарды жасаңыз.
- Теледидарды үй кинотеатры үшін дұрыс көзге ауыстырыңыз.

- 1 **⬆ (Бастапқы)** түймесін басыңыз.  
 ➞ Басты мәзір көрсетіледі.
- 2 Мыналарды таңдау үшін **Жылжу түймелері** және **OK** түймелерін басыңыз:
  - **[DISC]**: Дискіні ойнатуды бастау.
  - **[USB]**: USB мазмұн шолғышына кіру.
  - **[Setup]**: Бейне, дыбыс және басқа параметрлерді өзгерту үшін мәзірлерді ашу.
- 3 Шығу үшін, **⬆ (Бастапқы)** түймесін басыңыз.

---

## Дискілер

Үй кинотеатры DVD, VCD және ықшам дискілерді ойната алады. Сондай-ақ, олар үйде жасалған CD-R фотосурет және музыка дискілері сияқты дискілерді ойната алады.

- 1 Үй кинотеатрына дискіні салыңыз.
- 2 Егер диск автоматты түрде ойнатылмаса, **DISC** түймесін басыңыз немесе басты мәзірде **[DISC]** пәрменін таңдаңыз.
- 3 Ойнатуды басқару үшін ойнату түймелерін басыңыз (ақылдасу 'Ойнату түймелері' бет 14).

## Ойнату түймелері

| Түйме                                          | Әрекет                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Жылжу түймелері</b>                         | Мәзірлерге өту.                                                                                                                        |
| <b>OK</b>                                      | Енгізуді растау.                                                                                                                       |
| <b>▶▶</b><br>(Ойнату/<br>үзіліс)               | Ойнатуды бастау, уақытша тоқтату немесе жалғастыру.                                                                                    |
| <b>■</b>                                       | Ойнатуды тоқтату.                                                                                                                      |
| <b>◀ / ▶</b>                                   | Алдыңғы немесе келесі жолға, бөлімге не файлға өткізіп жібереді.                                                                       |
| <b>◀◀ / ▶▶</b>                                 | Жылдам артқа және алға айналдыру. Іздеу жылдамдығын өзгерту үшін қайталап басыңыз.                                                     |
| <b>Жылжу түймелері</b><br>(сол жақ/<br>оң жақ) | Суретті сағат тілі бағытымен немесе сағат тіліне қарсы бұру.                                                                           |
| <b>Жылжу түймелері</b><br>(жоғары/<br>төмен)   | Суретті тігінен немесе көлденеңнен бұру.                                                                                               |
| <b>DISC</b>                                    | Диск мәзірін ашу немесе жабу.                                                                                                          |
| <b>AUDIO SYNC</b>                              | Тілді немесе арнаны таңдау.                                                                                                            |
| <b>≡</b><br><b>OPTIONS</b>                     | Аудио, бейне немесе мультимедиа файлдарды ойнатқанда қосымша параметрлерге кіру. (ақылдасу 'Дыбыс, бейне және сурет опциялары' бет 16) |

## Бейне мен дыбысты синхрондау

Егер дыбыс пен бейне синхрондалмаған болса, дыбысты бейнеге сай болатындай кідіртіңіз.

- 1 Бейнені ойнатып жатқанда **AUDIO SYNC** түймесін басып тұрыңыз.  
↳ Дыбысты қадамдастыру мәзірі көрсетіледі.

- 2 Дыбысты бейнемен синхрондау үшін **Жылжу түймелері** түймесін, одан кейін **OK** түймесін басыңыз.

### Ескертпе

- Сурет пен дыбысты реттеу мәзірі арқылы қадамдастыруға болады. **▲ (Бастапқы)** түймесін басып, **[Setup] > [Audio] > [Audio Sync]** тармағын таңдаңыз.

## VCD және SVCD үшін мәзірді көрсету

VCD және SVCD дискілеріндегі мазмұн мәзірін көрсетіңіз.

- 1 **▲ (Бастапқы)** түймесін басыңыз.
- 2 **[Setup]** опциясын таңдап, одан кейін **OK** түймесін басыңыз.
- 3 **[Preference] > [PBC]** тармағын таңдаңыз.
  - **[PBC]: Play Back Control** (Ойнатуды басқару) мүмкіндігінің көмегімен VCD және SVCD дискілерінің мазмұн мәзірін шарлауды қосу немесе өшіру.

## Деректер файлдары

Үй кинотеатры дискідегі немесе USB жад құрылғысындағы суреттерді, дыбыстық және бейне файлдарын ойната алады. Файлды ойнату алдында үй кинотеатры файл пішімін қолдайтынын тексеріңіз.

- 1 Дискідегі немесе USB жад құрылғысындағы файлдарды ойнатыңыз.
- 2 Ойнатуды тоқтату үшін **■** түймесін басыңыз.
  - Бейнені тоқтаған жерден жалғастыру үшін **▶▶** түймесін басыңыз.
  - Бейнені басынан ойнату үшін **OK** түймесін басыңыз.



## Ескертпе

- DivX DRM қорғалған файлдарды ойнату үшін үй кинотеатрын теледидарға HDMI кабелі арқылы жалғаңыз.

## Жазбалар

Егер бейнеде бірнеше тілдегі субтитрлер болса, субтитр тілін таңдаңыз.

## Ескертпе

- Субтитр файлының атауы бейне файлының атауымен бірдей екенін тексеріңіз. Мысалы, бейне файлының атауы 'movie.avi' болса, субтитр файлын 'movie.srt' немесе 'movie.sub' деп атаңыз.
- Үй кинотеатры келесі файл пішімдерін қолдайды: .srt, .sub, .txt, .ssa, .ass, .smi және .sami. Егер субтитрлер дұрыс көрсетілмесе, таңбалар жиынын өзгертіңіз.

- ⋮ OPTIONS** түймесін басып, **SUBTITLE** опциясы астынан субтитр тілін таңдаңыз.
- DivX бейнелері үшін субтитрлер дұрыс көрсетілмесе, таңбалар жиынын өзгерту үшін келесі қадамдарды орындаңыз.
- ⬆ (Бастапқы)** түймесін басыңыз.
- [Setup]** опциясын таңдап, одан кейін **OK** түймесін басыңыз.
- [Preference] > [DivX Subtitle]** тармағын таңдаңыз.
- Субтитрді қолдайтын таңбалар жиынын таңдаңыз.

| Таңбалар жиыны | Тіл                                                                                                                        |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [Standard]     | Ағылшын, албан, дат, нидерланд, фин, француз, гэль, неміс, итальян, күрд (латын), норвег, португал, испан, швед және түрік |
| [Central Eur]  | Албан, хорват, чех, нидерланд, ағылшын, неміс, венгр, ирланд, поляк, румын, словак, словен және серб                       |

## Таңбалар

## Тіл

### Жиыны

### [Cyrillic]

Болгар, белорус, ағылшын, македон, молдаван, ресей, серб және украин

## DivX үшін VOD коды

DivX бейнелерін сатып алу және үй кинотеатрында ойнату алдында, үй кинотеатрын [www.divx.com](http://www.divx.com) торабында DivX VOD кодын пайдаланып тіркеңіз.

- ⬆ (Бастапқы)** түймесін басыңыз.
- [Setup]** опциясын таңдап, одан кейін **OK** түймесін басыңыз.
- [General] > [DivX(R) VOD Code]** тармақтарын таңдаңыз.  
↳ Үй кинотеатрының DivX VOD тіркеу коды көрсетіледі.

## Дыбысты Bluetooth арқылы ойнату

Bluetooth арқылы SoundStage жүйесін Bluetooth құрылғысымен (iPad, iPhone, iPod touch, Android телефоны немесе ноутбук сияқты) қосыңыз, сонда құрылғыда сақталған дыбыстық файлдарды осы өнім арқылы тыңдай аласыз.

### Қажетті әрекеттер

- A2DP, AVRCP Bluetooth профилін қолдайтын және 2.1 + EDR сияқты Bluetooth нұсқасы бар Bluetooth құрылғысы.
- Осы өнім мен Bluetooth құрылғысы арасындағы жұмыс ауқымы шамамен 10 метр (30 фут).

- Bluetooth режимін таңдау үшін **ⓘ** түймесін басыңыз.  
↳ Дисплей панелінде **[bt]** көрсетіледі.

- 2 Bluetooth құрылғысында Bluetooth режимін қосып, байланыс орнатуды бастау үшін осы өнім атын іздеп тауып, таңдаңыз (Bluetooth режимін қосу жолын Bluetooth құрылғысының пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз).
- Құпия сөз сұралса, «0000» мәнін енгізіңіз.
- 3 Бұл өнімнен сигнал дыбысы естілгенше күтіңіз.
- ↳ Осы өнімнен шыққан сигнал дыбысы байланыстық сәтті орнатылғанын білдіреді. Дисплей панеліндегі [bt\_rd] 2 секунд көрінеді де, дисплей [bt] режиміне оралады.
  - ↳ Байланыс сәтсіз болса, өнімнен сигнал дыбысы шықпайды.
- 4 Bluetooth құрылғысында дыбыс файлдарын немесе музыканы таңдап, ойнатыңыз.
- Ойнату кезінде қоңырау қабылданса, музыка ойнату уақытша тоқтатылады.
  - Музыка ағыны үзілсе, Bluetooth құрылғысын осы өнімге жақын қойыңыз.
- 5 Bluetooth құрылғысынан шығу үшін басқа көзді таңдаңыз.
- Bluetooth режиміне қайта ауысқанда Bluetooth қосылымы белсенді болып қалады.

#### Ескертпе

- Музыка ағыны құрылғы мен осы өнім арасындағы қабырға, құрылғыны жабатын металл корпус немесе бірдей жиілікте жұмыс істейтін жақын жердегі басқа құрылғылар сияқты кедергілерден үзілуі мүмкін.
- Осы өнімді басқа бір Bluetooth құрылғысына жалғағыңыз келсе, ағымдағы жалғанған Bluetooth құрылғысын ажырату үшін, қашықтан басқару құралындағы  түймесін басып тұрыңыз.

## USB жад құрылғылары

MP4 ойнатқышы сияқты USB жад құрылғысында сақталған аудионы тыңдаңыз, суреттерді және бейнені тамашалаңыз.

### Қажетті әрекеттер

- FAT немесе NTFS файлдық жүйесімен пішімделген және көлемдік жад сыныбына үйлесімді USB жад құрылғысы.
- Қолдау көрсетілетін файл пішімдерінің біреуіндегі мультимедиа файл.

#### Ескертпе

- USB ұзарту кабелін пайдалансаңыз, USB хабы немесе USB мульті оқу құрылғысы, USB жад құрылғысы танылауы мүмкін.
- USB browse (USB құрылғысын шолу) мәзірі тек USB сақтау құрылғысы қосылған кезде көрсетіледі.

- 1 USB жад құрылғысын үй кинотеатрындағы  (USB) қосқышына жалғаңыз.
- 2 USB түймесін басыңыз.  
↳ Мазмұн шолғышы көрсетіледі.
- 3 Файлды таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
- 4 Ойнатуды басқару үшін ойнату түймелерін басыңыз.

## Дыбыс, бейне және сурет опциялары

Дискідегі немесе USB жад құрылғысындағы дыбыстық бейне және мультимедиа файлдарын ойнатқанда, кеңейтілген мүмкіндіктерді пайдаланыңыз.

### Дыбыс опциялары

- 1 Дыбысты ойнатқанда қайталау режимін таңдау үшін қайталап  **OPTIONS** түймесін басыңыз.

## Бейне опциялары

1 Бейнені қарап отырғанда  **OPTIONS** түймесін басыңыз.

→ Бейне опцияларының мәзірі көрсетіледі. Бейне көзіне байланысты кейбір опциялар қол жетімді емес болады.

2 Төмендегілерді таңдау және өзгерту үшін **Жылжу түймелері** және **ОК** түймелерін басыңыз:

- **[Info]**: ойнату туралы ақпаратты көрсету.
- **[PBC]**: Play Back Control (Ойнатуды басқару) мүмкіндігінің көмегімен VCD және SVCD дискілерінің мазмұн мәзірін шарлауды қосыңыз немесе өшіріңіз.
- **[Aspect ratio]**: теледидар экранына сәйкес келетін суреттің дисплей арақатынасын таңдау.
- **[Repeat]**: қайталап ойнату режимін таңдау.
- **[Zoom]**: Бейне көрінісіне немесе суретке ұлғайту. Масштаб коэффициентін таңдау үшін **Жылжу түймелері** (солға/оңға) түймесін басу.
- **[Subtitle]**: бейне үшін субтитр тілін таңдау.
- **[Angle]**: түрлі камера бұрыштарынан түсірілген бейне көріністерін таңдау.
- **[Microphone]**: микрофонды қосу немесе өшіру.
- **[Karaoke setup]**: караоке параметрлерін орнату мәзірін ашу.
- **[Vocal]**: караоке дыбыс режимін таңдау немесе түпнұсқа дауыстарды өшіру.

## Сурет опциялары

1 Суреттерді қарап отырғанда  **OPTIONS** түймесін басыңыз.

2 Төмендегілерді таңдау және өзгерту үшін **Жылжу түймелері** және **ОК** түймесін басыңыз:

- **[Color]**: түс режимін қосу немесе өшіру.
- **[Photo preview]**: фотосурет нобайын көрсету.
- **[Repeat]**: слайдшоу үшін қайталау режимін таңдау.
- **[Zoom]**: Бейне көрінісіне немесе суретке ұлғайту. Масштаб коэффициентін таңдау үшін **Жылжу түймелері** (солға/оңға) түймесін басу.

3 Алдыңғы немесе келесі алдын алу қарау бетіне өту үшін   түймесін басыңыз.

4 Суретті таңдау үшін **Жылжу түймелері** және **ОК** түймелерін басыңыз.

## Музыкалық слайд көрсетілімі

Егер сурет және дыбыс файлдары бір дискіден немесе USB жад құрылғысынан болса, музыкалық слайд көрсетілімін жасауға болады.

1 Аудио жолын таңдаңыз да, **ОК** түймесін басыңыз.

2  **BACK** түймесін басыңыз да, суреттер қалтасына өтіңіз.

3 Бір суретті таңдаңыз да, слайдшоуды бастау үшін **ОК** түймесін басыңыз.

4 Слайдшоуды тоқтату үшін  түймесін басыңыз.

5 Музыканы тоқтату үшін  түймесін қайта басыңыз.

## Радио

Үй кинотеатрында FM радиосын тыңдаңыз және 40-қа дейін радио станцияларды сақтаңыз.



### Ескертпе

- AM және сандық радиоға қолдау көрсетілмейді.
- Егер стерео сигнал анықталмаса, радио станцияларды қайтадан орнату сұралады.

- 1 Үй кинотеатрындағы **FM ANTENNA** қосқышына FM антеннасын жалғаңыз.
  - Ең жақсы қабылдау үшін антеннаны теледидардан немесе басқа сәулелену көздерінен ары қойыңыз.
- 2 Радио көзін таңдау үшін **SOURCE** түймесін қайталап басыңыз.
  - ↳ Егер радио станцияларды орнатып қойған болсаңыз, соңғы тыңдаған арна ойнатылады.
  - ↳ Егер ешбір радио станцияларды орнатпаған болсаңыз, дисплей панелінде **AUTO INSTALL...** **PRESS PLAY** хабары көрсетіледі. Радиостанцияларды орнату үшін ► **II** түймесін басыңыз.
- 3 Радио станцияларды тыңдау немесе ауыстыру үшін қашықтан басқару құралын пайдаланыңыз.

## Ойнату түймелері

| Түйме                                      | Әрекет                                                                                                                    |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ◀ / ▶<br>немесе<br>Әріптік-сандық түймелер | Алдан ала орнатылған радио станцияны таңдау.                                                                              |
| Жылжу түймелері                            | Сол/оң: Радио станцияны іздеу.<br>Жоғары/ төмен: Радио жиілігін дәл реттеу.                                               |
| ■                                          | Радио станцияларды орнатуды тоқтату үшін басыңыз.<br>Алдын ала орнатылған радио станцияны өшіру үшін басып ұстап тұрыңыз. |

| Түйме                                      | Әрекет                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SOURCE</b><br>түймесі<br>(радиоға кіру) | <b>Қолмен:</b><br>1) Радио режимінде <b>≡</b> <b>OPTIONS</b> түймесін басыңыз.<br>2) Радио жиілігі жыпылықтағанда радиостанцияны сақтау үшін <b>OK</b> түймесін басыңыз.<br>3) Басқа станцияларды сақтау үшін 1 және 2-қадамды қайталаңыз.<br><b>Автоматты:</b><br>Радио режимінде барлық қол жетімді радиостанцияны қайта орнату үшін <b>≡</b> <b>OPTIONS</b> түймесін басып тұрыңыз. |

## Реттеу торы

Кейбір елдерде FM реттеу торын 50 кГц немесе 100 кГц арасында ауыстыруға болады.

- 1 Радио көзін таңдау үшін **SOURCE** түймесін қайталап басыңыз.
- 2 ■ түймесін басыңыз.
- 3 50 кГц немесе 100 кГц арасында ауысу үшін ► **II** түймесін басып тұрыңыз.

## MP3 ойнатқышы

Дыбыстық файлдарды ойнату үшін MP3 ойнатқышын жалғаңыз.

### Қажетті әрекеттер

- MP3 ойнатқышы.
- 3,5 мм стерео дыбыс кабелі.

- 1 3,5 мм стерео дыбыс кабелін пайдаланып, MP3 ойнатқышын үй кинотеатрындағы **AUDIO IN** қосқышына қосыңыз.

- Егер 6,5 мм стерео дыбыстық кабельді пайдалансаңыз, 3,5 мм - 6,5 мм конвертер ұясын пайдаланып, үй кинотеатрына MP3 ойнатқышын жалғаңыз.

2 Дисплей панелінде **Audio In** (Audio In) көрсетілгенше **AUDIO SOURCE** түймесін қайталап басыңыз.

3 Дыбыстық файлдарды таңдау және ойнату үшін MP3 ойнатқышындағы түймелерді басыңыз.

## Караоке

Үй кинотеатрында караоке дискісін ойнатыңыз және музыкамен бірге ән айтыңыз.

### Қажетті әрекеттер

- Караоке микрофоны.
- Караоке дискілері.



### Ескертпе

- Қатты дыбысты немесе күтпеген шуды болдырмау үшін микрофонды үй кинотеатрына жалғау алдында микрофонның дыбыс деңгейін ең төменге орнатыңыз.
- Karaoke setup (Караокені орнату) мәзірі тек Karaoke дискісі салынған кезде қол жетімді болады.

## Караоке музыкасын ойнату

1 Караоке дискісін ойнатып жатқанда, **▲** (**Бастапқы**) түймесін басыңыз.  
→ Басты мәзір көрсетіледі.

2 [**Караоке**] опциясын таңдап, одан кейін **OK** түймесін басыңыз.  
→ Караоке параметрлерін орнату мәзірі көрсетіледі.

3 Келесі параметрлерді өзгерту үшін **Жылжу түймелері** (жоғары/төмен) және **OK** түймелерін басыңыз:

- [**Microphone**]: микрофонды қосу немесе өшіру.
- [**Mic Volume**]: микрофонның дыбыс деңгейін өзгерту.
- [**Echo Level**]: жаңғырық деңгейін өзгерту.
- [**Karaoke Scoring**]: әнге баға беру үшін қиындық деңгейін таңдау. Ән аяқталғаннан кейін баға беріледі.
- [**Karaoke Idol**]: достармен караоке жарысын өткізу. Жарысты бастау үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.
- [**Key Shift**]: тембрді дауысыңызға сай өзгерту.
- [**Vocal**]: караоке дыбыс режимін таңдау немесе түпнұсқа дауыстарды өшіру.

## Дыбысты таңдау

Бұл бөлім бейне немесе музыка үшін тамаша дыбысты таңдауға көмектеседі.

### Дыбыс режимі

Бейнеге немесе музыкаға сай алдын ала анықталған дыбыс режимдерін таңдаңыз.

1 Дыбыс режимін таңдау үшін **SOUND** түймесін қайталап басыңыз.

- [**Movie Mode**]: кинематографиялық дыбыс тәжірибесін, әсіресе фильмдер үшін жақсартылғанын пайдаланыңыз.
- [**Music Mode**]: музыканың бастапқы жазу ортасын (студияға немесе концертке) қайта жасау.
- [**Original**]: қосымша дыбыс әсерлерісіз фильмдер мен музыканың бастапқы дыбысын тыңдау.
- [**News**]: оңтайлы дыбыстық сигнал мен анық дауыстармен әрбір сөзді есту.
- [**Gaming**]: қорқынышты аркада дыбыстарын тыңдаңыз, экшн көп бейне ойындар және шулы кештер үшін тамаша.

## Көлемдік дыбыс режимі

Көлемдік дыбыс режимдерімен терең дыбыс тәжірибесін алыңыз.

- 1 Көлемдік режимін таңдау үшін **SURR** түймесін қайталап басыңыз.
  - **[Multi Channel]**: Кинотеатр тәжірибесі бар көбірек дем алуға мүмкіндік беретін дәстүрлі 5.1 арна.
  - **[Stereo]**: Екі арналы стерео дыбыс. Музыканы тыңдау үшін тамаша.

### Ескертпе

- Егер дыбыс көзі 2.1 арналы болса, көп арналы режимі шығысы 5 арналы стерео дыбыс болады.

## 5 Параметрлерді өзгерту

Үй кинотеатрының параметрлері оңтайлы өнімділік үшін конфигурацияланып қойылған. Параметрлерді өзгертуге себеп болмаса, әдепкі параметрлерід сақтау ұсынылады.

### Ескертпе

- Сұр түске боялған параметрді өзгерту мүмкін емес.
- Алдыңғы мәзірге оралу үшін  **BACK** түймесін басыңыз. Мәзірден шығу үшін  **(Бастапқы)** түймесін басыңыз.

## Тіл параметрлері

### Экрандағы дисплей тілі

- 1  **(Бастапқы)** түймесін басыңыз.
- 2 **[Setup]** тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
- 3 **[General]** тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
  - **[OSD Language]**: мәзір үшін көрсету тілін таңдаңыз.

### Диск тілі

- 1  **(Бастапқы)** түймесін басыңыз.
- 2 **[Setup]** тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
- 3 **[Preference]** тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
  - **[Audio]**: дискілер үшін дыбыс тілін таңдаңыз.
  - **[Subtitle]**: дискілер үшін субтитр тілін таңдаңыз.
  - **[Disc Menu]**: дискілер үшін мәзір тілін таңдаңыз.



## Ескертпе

- Егер қол жетімді емес диск тілін таңдасаңыз, тізімнен **[Others]** опциясын таңдап, осы пайдаланушы нұсқаулығының соңындағы 4 сандық тіл кодын енгізіңіз (ақылдасу 'Тіл коды' бет 31).
- Егер дискіле жоқ тілді таңдасаңыз, үй кинотеатры дискінің әдепкі тілін пайдаланады.

## Сурет және бейне параметрлері

- 1 **⬆ (Бастапқы)** түймесін басыңыз.
- 2 **[Setup]** тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
- 3 **[Video]** тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
  - **[TV System]:** ТД қолдайтын бейне пішімін таңдау.
  - **[TV Display]:** ТД экранына сай сурет пішімін таңдау.
  - **[Picture Setting]:** Слайд шоуға арналған анимацияны таңдау.
  - **[HD JPEG]:** HDMI байланысы арқылы анықтығы жоғары JPEG суреттерін көру үшін осы мүмкіндікті қосу.
  - **[HDMI Setup]:** HDMI қосылымы арқылы келесі реттеуді ашу.
    - \* **[Resolution]:** анықтығы жоғары бейнелер үшін ажыратымдылықты таңдау.
    - \* **[HDMI Deep Color]:** миллиондаған түстерді пайдаланып айқын суреттерді көрсету арқылы ТД экранында шынайы әлемді қайта жасау. Үй кинотеатры терең түсті қолдайтын теледидарға HDMI кабелі арқылы қосылған болуы керек.
    - \* **[Wide Screen]:** кең экранды бейнелер үшін көрсету пішімін таңдау.
    - \* **[EasyLink Setup]:** EasyLink бақылауын орнату (ақылдасу 'EasyLink (HDMI-CEC бақылауы) параметрлерін орнату' бет 11).



## Ескертпе

- Егер параметрді өзгертсеңіз, ТД жаңа параметрді қолдайтынын тексеріңіз.

## Дыбыс параметрлері

- 1 **⬆ (Бастапқы)** түймесін басыңыз.
- 2 **[Setup]** тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
- 3 **[Audio]** тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
  - **[HDMI Audio]:** теледидардың HDMI дыбыс шығысын орнатыңыз немесе теледидардың HDMI дыбыс шығысын өшіріңіз.
  - **[Audio Sync]:** дыбыс пен бейнені сәйкестендіру мүмкін болмаған жағдайда дыбыс кідірісін орнату.
  - **[Speaker Setup]:** Динамиктерді ең жақсы көлемдік дыбыс тәжірибесіне орнатыңыз.
  - **[Sound Mode]:** бейне мен музыканы сай ету үшін алдын ала анықталған дыбыс режимін таңдау.
  - **[Treble/Bass]:** үй кинотеатрының жоғарғы жиілік (жоғарғы дыбыс жиілігі) және төменгі жиілік (басс) параметрлерін өзгерту.
  - **[Night Mode]:** тыныш немесе толық динамикалық дыбысты таңдау. Түнгі режим қатты дыбыстың деңгейін төмендетеді және сөйлеген сөздер сияқты дыбыстың деңгейін арттырады. Тек Dolby Digital кодталған DVD дискілері үшін қолданылады.

---

## Ата-ана бақылауының параметрлері

---

### Құпия сөз және рейтингтер

- 1  (Бастапқы) түймесін басыңыз.
- 2 [Setup] тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
- 3 [Preference] тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
  - [Password]: ата-ана бақылауына кіру құпиясөзін орнатыңыз немесе өзгертіңіз. Егер құпия сөз болмаса немесе оны ұмытып қалсаңыз, 000000 санын енгізіңіз.
  - [Parental Control]: рейтингтермен жазылған DVD бейнесін ойнату үшін кәмелетке жасқа негізделген шектеулі қатынасқа мүмкіндік береді. Бағалауға қарамастан дискілерді ойнату үшін [8 Adult] параметрін таңдаңыз.

---

### Дискіні құлыптау

- 1  (Бастапқы) түймесін басыңыз.
- 2 [Setup] тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
- 3 [General] тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
  - [Disc Lock]: ойнатуды шектеу үшін дискіні құлыптау. Үй кинотеатрында 20 дискіге дейін құлыптауға болады.



#### Ескертпе

- Құлыпталған дискіні ойнату үшін экрандағы нұсқауларды орындап, құпия сөзді енгізіңіз де, **OK** түймесін басыңыз.

---

## Көрсету параметрлері

- 1  (Бастапқы) түймесін басыңыз.
- 2 [Setup] тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
- 3 [Preference] тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
  - [PBC]: Play Back Control (Ойнатуды басқару) мүмкіндігінің көмегімен VCD және SVCD дискілерінің мазмұн мәзірін шарлауды қосу немесе өшіру.

---

### Қуатты үнемдеу параметрлері

- 1  (Бастапқы) түймесін басыңыз.
- 2 [Setup] тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
- 3 [General] тармағын таңдаңыз да, **OK** түймесін басыңыз.
  - [Display Dim]: үй кинотеатрының алдыңғы панель дисплейінің жарықтығын орнатыңыз.
  - [Sleep Timer]: уақыт өткеннен кейін үй кинотеатрын күту режиміне ауыстыру.
  - [Auto Standby]: дискі немесе USB режимінде болғанда 15 минут ешқандай әрекет орындалмаса, үй кинотеатрын күту режиміне ауыстыру.



---

## Әдепкі параметрлерді қалпына келтіру

- 1  (Бастапқы) түймесін басыңыз.
- 2 [Setup] тармағын таңдаңыз да, OK түймесін басыңыз.
- 3 [Preference] > [Default] тармағын таңдап, OK түймесін басыңыз.
- 4 Әдепкі параметрді қалпына келтіру үшін экрандағы нұсқауды орындаңыз.
  - ↳ Үй кинотеатры құпия сөз, ата-ана бақылауы мен дискіні құлыптау параметрлерінен басқасының бәрін әдепкі параметрге қайта орнатады.

## 6 Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту

Philips компаниясы өнімдерін үнемі жақсартуға тырысады. Ең жақсы мүмкіндіктерді және қолдауды алу үшін үй кинотеатрын соңғы бағдарламамен жаңартыңыз.

Бағдарламаның ағымдағы нұсқасын [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) бетіндегі соңғы нұсқамен салыстырыңыз. Егер ағымдағы нұсқа Philips қолдау веб-торабында қол жетімді соңғы нұсқадан төменірек болса, үй кинотеатрын соңғы бағдарламамен жаңартыңыз.



### Ескерту

- Өнімде қазіргі орнатылған нұсқадан төменірек нұсқаны орнатпаңыз. Philips бағдарлама нұсқасын төмендетуге байланысты мәселелерге жауапты емес.

---

## Бағдарламалық жасақтама нұсқасын тексеру

Үй кинотеатрында орнатылған ағымдағы бағдарламаның нұсқасын тексеріңіз.

- 1  (Бастапқы) түймесін басыңыз.
- 2 [Setup] тармағын таңдаңыз да, OK түймесін басыңыз.
- 3 [Preference] > [Version Info] тармағын таңдаңыз.
  - ↳ Бағдарлама нұсқасы көрсетіледі.

---

# USB арқылы бағдарламаны жаңарту

## Қажетті әрекеттер

- FAT немесе NTFS пішімделген, кемінде 75 МБ жады бар USB флеш жады. USB қатты дискісін қолданбаңыз.
- Интернет қатынасы бар компьютер.
- ZIP файл пішімін қолдайтын мұрағаттау қызметтік бағдарламасы.

---

## 1-қадам: Соңғы бағдарламаны жүктеу

- 1 Компьютерге USB флеш жадын жалғаңыз.
- 2 Веб-браузерде [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) бетіне өтіңіз.
- 3 Philips қолдау веб-торабында өнімді тауып, **Software and drivers** (Бағдарлама және драйверлер) тармағын табыңыз.  
↳ Бағдарламаны жаңарту zip файлы ретінде қол жетімді болады.
- 4 zip файлын USB флеш жадының түбірлік каталогында сақтаңыз.
- 5 Мұрағаттау қызметтік бағдарламасын пайдаланып түбірлік каталогтағы бағдарлама жаңартуын шығарып алыңыз.
- 6 Компьютерден USB флеш жадын ажыратыңыз.

---

## 2-қадам: Бағдарламаны жаңарту



### Ескерту

- Жаңарту кезінде теледидарды өшірмеңіз және USB флеш жадын ажыратпаңыз.

- 1 Үй кинотеатрына жүктелген файл бар USB флеш жадын жалғаңыз.
  - Диск бөлімі жабық және ішінде диск жоқ екенін тексеріңіз.

- 2 Теледидарды үй кинотеатры үшін дұрыс көзге ауыстырыңыз.
- 3 Жаңартуды растау үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.  
↳ Аяқтағанда, үй кинотеатры автоматты түрде өшіп, қайта іске қосылады. Егер аяқталмаса, қуат сымын бірнеше секундқа ажыратып, қайта қосыңыз.

# 7 Өнім сипаттамалары



## Ескертпе

- Техникалық сипаттамалар және дизайн ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

## Аймақтық кодтар

Үй кинотеатрының артындағы немесе төменгі жағындағы түр тақтасы қай аймақтарға қолдау көрсететінін көрсетеді.

| Country                     | DVD                                                                                 |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Europe, United Kingdom      |    |
| Asia Pacific, Taiwan, Korea |    |
| Latin America               |    |
| Australia, New Zealand      |    |
| Russia, India               |   |
| China                       |  |

## Мультимедиа пішімдері

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL, CD-R/CD-RW, Audio CD, Video CD/SVCD, сурет файлдары, MP3 мультимедиа, WMA мультимедиа, DivX мультимедиа, USB жад құрылғысы

## Қолдау көрсетілетін файл пішімдері

- Бейне: .avi, .divx, .mpg, .mpeg
- Дыбыс: .mp3, .wma
- Сурет: .jpg, .jpeg

## Ойнатылатын бейне файлдар

- Ажыратымдылық өлшемі: 720 x 576 пиксель
- Бейне кодекі:
  - .avi, .divx: DivX3.11, DivX4.x, DivX5.x, MPEG 1, MPEG 2, Xvid
  - .mpg, .mpeg: MPEG 1, MPEG 2
- Дыбыстық кодек:
  - .avi, .divx: PCM, AC-3, MP3, WMA
  - .mpg, .mpeg: PCM, MPEG, MP3
- Ең жоғары бит жылдамдығы: 8 Мб/сек

## Ойнатылатын аудио файлдар

- Ойнатылатын дыбыстық кодек:
  - .mp3: MP3
  - .wma: WMA
- Ең жоғары бит жылдамдығы:
  - .mp3: 320 Кб/сек
  - .wma: 192 Кб/сек

## Bluetooth

- Bluetooth профильдері: A2DP, AVRCP
- Bluetooth нұсқасы: 2.1 + EDR

## Күшейткіш

- Жалпы шығыс қуаты: 1000 Вт ОКМ (+/- 0,5 дБ, 10% THD)
- Жиілік жауабы: 20 Гц-20 кГц / ±3 дБ
- Сигнал-шу қатынасы: > 65 дБ (CCIR) / (А-өлшенген)
- Кіріс сезімталдық:
  - AUX: 2 В
  - AUDIO IN: 1 В

---

## Бейне

- Сигнал жүйесі: PAL / NTSC/Multi
- HDMI шығысы: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

---

## Дыбыс

- S/PDIF сандық дыбыс кірісі:
  - Оптикалық: TOSLINK
- Іріктеу жиілігі
  - MP3: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44,1 кГц, 48 кГц
- Тұрақты сандық ағын:
  - MP3: 32 Кб/сек - 320 Кб/сек
  - WMA: 64 Кб/сек - 192 Кб/сек

---

## Радио

- Реттеу ауқымы:
  - Еуропа/Ресей/Қытай: FM 87,5-108 МГц (50 кГц)
  - Тынық мұхиттағы Азия бөлігі/Латын Америкасы: FM 87,5-108 МГц (50/100 кГц)
- Сигнал-шу қатынасы: FM 50 дБ
- Жиілік жауабы: FM 200 Гц-12,5 кГц /  $\pm 6$  дБ

---

## USB

- Үйлесімділік: Hi-Speed USB (2.0)
- Сынып қолдауы: USB Mass Storage Class (MSC)
- Файлдық жүйе: FAT16, FAT32, NTFS
- USB порты: 5В  $\pm$ , 500мА

---

## Негізгі бөлік

- Қуаттың қамтамасыз етілуі:
  - Еуропа/Қытай/Ресей/Үндістан: 220-240 В~, 50 Гц
  - Латын Америкасы/Тынық мұхиттағы Азия бөлігі: 110-127 В/220-240 В~, 50-60 Гц
- Қуатты тұтыну: 140 Вт
- Күту режиміндегі қуат тұтыну:  $\leq 0,5$  Вт

- Өлшемдер (ЕхБхД): 360 x 58 x 325 мм
- Салмағы: 2,3 кг

---

## Сабвуфер

- Шығыс қуаты: 166 Вт ОКМ (+/- 0,5 дБ, 10% THD)
- Кедергі: 3 ом
- Динамик драйверлері: 203 мм (8") сабвуфер
- Өлшемдер (ЕхБхД): 178 x 300 x 343 мм
- Салмағы: 4,1 кг
- Кабель ұзындығы: 3,3 м

---

## Динамиктер

### Ортаңғы динамик:

- 166 Вт ОКМ (+/- 0,5 дБ, 10% THD)
- Динамик кедергісі: 3 ом
- Динамик драйверлері: 1 x 78 мм (3") толық ауқым
- Өлшемдер (ЕхБхД): 223 x 100 x 80 мм
- Салмағы: 0,77 кг
- Кабель ұзындығы: 2,25 м

### Алдыңғы/артқы динамик:

- 4 x 166 Вт ОКМ (+/- 0,5 дБ, 10% THD)
- Динамик кедергісі: 3 ом
- Динамик драйверлері: 1 x 78 мм (3") толық ауқым
- Өлшемдер (ЕхБхД):
  - **HTD5510:** 90 x 185 x 82 мм (алды/арты)
  - **HTD5540:** 90 x 185 x 82 мм (алды); 247 x 1090 x 242 мм (арты)
  - **HTD5570:** 247 x 1090 x 242 мм (алды/арты)
- Салмағы (алды):
  - **HTD5520:** әрқайсысы 0,63 кг
  - **HTD5550:** әрқайсысы 0,63 кг
  - **HTD5580:** әрқайсысы 3,03 кг
- Салмағы (арты):
  - **HTD5520:** әрқайсысы 0,63 кг
  - **HTD5550/HTD5580:** әрқайсысы 3,03 кг
- Кабель ұзындығы (алды): 3,25 м
- Кабель ұзындығы (арты): 10,25 м

---

## Қашықтан басқару құралының батареялары

- 1 x AAA-R03-1,5 В

---

## Лазер

- Түрі: GaAlAs (CD) жартылай өткізгіш лазері
- Толқын ұзындығы: 650-662 нм (DVD), 785-795 нм (CD)
- Шығыс қуат: 6 мВт (DVD), 7 мВт (VCD/CD)
- Толқынның шашырауы: 60 градус.

# 8 Ақаулықтарды жою



### Абайлаңыз

- Ток соғу қаупі. Өнімнің корпусын ешқашан алмаңыз.

Кепілдік жарамдылығын сақтау үшін өнімді ешқашан өзіңіз жөндеуге әрекет жасамңыз. Егер осы өнімді пайдалануды мәселелер бар болса, қызметті сұрау алдында мыналарды тексеріңіз. Егер мәселе әлі бар болса, [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) бетінде қолдау алыңыз.

---

## Негізгі бөлік

### Үй кинотеатрындағы түймелер жұмыс істемейді.

- Үй кинотеатрын қуат көзінен бірнеше минутқа ажыратыңыз да, қайтадан қосыңыз.

---

## Сурет

### Сурет жоқ.

- Теледидар үй кинотеатры үшін дұрыс көзге қосылғанын тексеріңіз.

### HDMI арқылы қосылған теледидарда сурет жоқ.

- HDMI кабелі ақаулы емес екенін тексеріңіз. Егер ақаулы болса, оны жаңа кабельмен ауыстырыңыз.
- Авто қалпына келу үшін 10 секунд күтіңіз немесе HDMI бейне параметрін өзгертіңіз (ақылдасу 'Сурет және бейне параметрлері' бет 21).

### Диск ажыратымдылығы жоғары бейнені ойнатпайды.

- Дискіде ажыратымдылығы жоғары бейне бар екенін тексеріңіз.
- ТД ажыратымдылығы жоғары бейнені қолдайтынын тексеріңіз.

- Теледидарға жалғау үшін HDMI кабелін пайдаланыңыз.

---

## Дыбыс

### Үй кинотеатрының динамиктерінен дыбыс шықпайды.

- Үй кинотеатрының дыбыстық кабелін теледидарға немесе басқа құрылғыларға жалғаңыз. Дегенмен, үй кинотеатры және ТД **HDMI ARC** қосылымы арқылы қосулы кезде бөлек дыбыстық қосылым қажет емес.
- Жалған құрылғы үшін дыбыс параметрлерін орнатыңыз (ақылдасу 'Дыбыс параметрлерін орнату' бет 12).
- Үй кинотеатрының зауыттық параметрлерін қалпына келтіріңіз де (ақылдасу 'Әдепкі параметрлерді қалпына келтіру' бет 23), өшіріп, қайтадан қосыңыз.
- Үй кинотеатрында дұрыс дыбыс кірісін таңдау үшін **SOURCE** түймесін қайта-қайта басыңыз.

### Бұрмаланған дыбыс немесе жаңғырық.

- Егер теледидар дыбысын үй кинотеатры арқылы ойнатсаңыз, ТД үні өшірулі екенін тексеріңіз.

### Дыбыс пен бейне синхрондалмаған.

- 1) **AUDIO SYNC** түймесін басып тұрыңыз.  
2) Дыбысты бейнемен синхрондау үшін бес секунд бойы **Жылжу түймелері** түймесін басыңыз.

---

## Ойнату

### Дискіні ойнату мүмкін емес.

- Дискіні тазартыңыз.
- Үй кинотеатры диск түрін қолдайтынын тексеріңіз (ақылдасу 'Мультимедиа пішімдері' бет 25).
- Үй кинотеатры дискінің аймақтық кодын қолдайтынын тексеріңіз (ақылдасу 'Аймақтық кодтар' бет 25).

- Егер диск DVD±RW немесе DVD±R дискісі болса, оның аяқталған екенін тексеріңіз.

### DivX файлын ойнату мүмкін емес.

- DivX файлы DivX кодтаушысымен 'Home Theater Profile' (Үй кинотеатрының профиліне) сай кодталған екенін тексеріңіз.
- DivX файлы толық екенін тексеріңіз.

### DivX субтитрлері дұрыс көрсетілмейді.

- Субтитр файлының атауы фильм файлының атауымен бірдей екенін тексеріңіз (ақылдасу 'Жазбалар' бет 15).
- Дұрыс таңбалар жиынын таңдаңыз (ақылдасу 'Жазбалар' бет 15).

### USB жад құрылғысының мазмұнын оқу мүмкін емес.

- USB жад құрылғысының пішімі үй кинотеатрымен үйлесімді екенін тексеріңіз.
- USB жад құрылғысындағы файлдық жүйеге үй кинотеатры қолдау көрсететінін тексеріңіз.

### Теледидарда «input invalid» (жазба дұрыс емес) немесе «x» белгісі пайда болады.

- Операцияны орындау мүмкін емес.

### EasyLink жұмыс істемейді.

- Үй кинотеатры Philips брендіне жататын EasyLink теледидарына жалғанғанын және EasyLink опциясы қосылғанын тексеріңіз (ақылдасу 'EasyLink (HDMI-CEC бақылауы) параметрлерін орнату' бет 11).
- Әр түрлі өндірушілерден алынған теледидарлар үшін HDMI CEC басқаша аталуы мүмкін. Оны қосу туралы мәліметті ТД пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

### Теледидарды қосқанда, үй кинотеатры автоматты түрде қосылады.

- Бұл мінез-құлық Philips EasyLink (HDMI-CEC) пайдаланғанда қалыпты. Үй кинотеатрын тәуелсіз жұмыс істеткізу үшін EasyLink мүмкіндігін өшіріңіз.

## Bluetooth

**Құрылғыны осы өніммен қосу мүмкін емес.**

- Құрылғы осы өнімге қажетті үйлесімді профайлдарды қолдамайды.
- Құрылғының Bluetooth функциясын қоспағансыз. Функцияны қосу жолын құрылғының пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.
- Құрылғы дұрыс қосылмаған. Құрылғыны дұрыстап қосыңыз (ақылдасу 'Дыбысты Bluetooth арқылы ойнату' бет 15).
- Бұл өнім басқа бір Bluetooth құрылғысына әлдеқашан қосылған. Қосылған құрылғыны ажыратып, әрекетті қайталаңыз.

**Қосылған Bluetooth құрылғысынан дыбыс ойнату сапасы нашар.**

- Bluetooth қабылдауы нашар. Құрылғыны осы өнімге жақын жылжытыңыз немесе құрылғы мен осы өнім арасындағы кез келген кедергіні алып тастаңыз.

**Қосылған Bluetooth құрылғысы тұрақты түрде қосылады және ажыратылады.**

- Bluetooth қабылдауы нашар. Құрылғыны осы өнімге жақын жылжытыңыз немесе құрылғы мен осы өнім арасындағы кез келген кедергіні алып тастаңыз.
- Кедергіні болдырмау үшін Bluetooth құрылғысындағы Wi-Fi функциясын өшіріңіз.
- Кейбір Bluetooth үшін қуатты үнемдеу мақсатында Bluetooth қосылымын автоматты түрде ажыратуға болады. Бұл осы өнімнің бұзылғанын білдірмейді.

## 9 Ескерту

Бұл бөлімде заңдық және сауда белгілерге қатысты ескертулер берілген.

### Авторлық құқықтары



Be responsible  
Respect copyrights

Бұл өнім авторлық құқықтарды қорғау технологиясын қамтиды, бұл технология АҚШ-тағы Rovi Corporation корпорациясының патенттер және басқа да зияткерлік меншік құқықтарымен қорғалған. Қайта құрастыруға және бөлшектеуге тыйым салынған.

### Сауда белгілері



Dolby зертханаларынан алынған лицензия бойынша жасалған. «Dolby» және қос «D» таңбасы Dolby Laboratories сауда белгілері болып табылады.



DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® осыған қатысты белгілер — Rovi корпорациясының немесе оның филиалдарының сауда белгілері және лицензия бойынша пайдаланылады. Кеңейтілген мүмкіндіктері және жоғары сапалы мазмұн бар DivX® бейнелерін ойнатуға DivX Ultra® куәландырылған. DIVX VIDEO ТҮРАЛЫ: DivX® дерегіміз Rovi корпорациясының филиалы DivX ЖШС жасаған сандық бейне форматы болып табылады. Бұл DivX бейнесін ойнататын ресми DivX Certified® құрылғысы. Файлдарды

DivX бейнелеріне түрлендіру үшін divx.com сайтына кіріңіз.  
DIVX VIDEO-ON-DEMAND ТУРАЛЫ: DivX Certified® құрылғысы сатып алынған DivX Video-on-Demand (VOD) фильмдерін ойнату үшін тіркелуі керек. Тіркеу кодын алу үшін құрылғының орнату мәзірінде DivX VOD бөлімінің орнын анықтаңыз. Тіркеуді аяқтау туралы толық ақпарат үшін vod.divx.com сайтына өтіңіз.



HDMI мен HDMI High-Definition Multimedia Interface сөз тіркестері және HDMI белгісі Америка Құрама Штаттарындағы немесе басқа елдердегі HDMI Licensing ЖШҚ сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері.



Bluetooth® сөз белгісі мен логотиптері Bluetooth SIG, Inc. корпорациясының иелігіндегі тіркелген сауда белгілері болып табылады және мұндай белгілерді Philips әрдайым лицензияға сәйкес пайдаланады. Басқа сауда белгілері және сауда атаулары сәйкес иелерінің меншігі болып табылады.





# 10 Тіл коды

|                             |      |                             |      |                       |      |
|-----------------------------|------|-----------------------------|------|-----------------------|------|
| Abkhazian                   | 6566 | Inupiaq                     | 7375 | Pushto                | 8083 |
| Afar                        | 6565 | Irish                       | 7165 | Russian               | 8285 |
| Afrikaans                   | 6570 | Íslenska                    | 7383 | Quechua               | 8185 |
| Amharic                     | 6577 | Italiano                    | 7384 | Raeto-Romance         | 8277 |
| Arabic                      | 6582 | Ivrit                       | 7269 | Romanian              | 8279 |
| Armenian                    | 7289 | Japanese                    | 7465 | Rundi                 | 8278 |
| Assamese                    | 6583 | Javanese                    | 7486 | Samoan                | 8377 |
| Avestan                     | 6569 | Kalaallisut                 | 7576 | Sango                 | 8371 |
| Aymara                      | 6589 | Kannada                     | 7578 | Sanskrit              | 8365 |
| Azerhijani                  | 6590 | Kashmiri                    | 7583 | Sardinian             | 8367 |
| Bahasa Melayu               | 7783 | Kazakh                      | 7575 | Serbian               | 8382 |
| Bashkir                     | 6665 | Kernewek                    | 7587 | Shona                 | 8378 |
| Belarusian                  | 6669 | Khmer                       | 7577 | Shqip                 | 8381 |
| Bengali                     | 6678 | Kinyarwanda                 | 8287 | Sindhi                | 8368 |
| Bihari                      | 6672 | Kirghiz                     | 7589 | Sinhalese             | 8373 |
| Bislama                     | 6673 | Komi                        | 7586 | Slovensky             | 8373 |
| Bokmål, Norwegian           | 7866 | Korean                      | 7579 | Slovenian             | 8376 |
| Bosanski                    | 6683 | Kuanyama; Kwanyama          | 7574 | Somali                | 8379 |
| Brezhoneg                   | 6682 | Kurdish                     | 7585 | Sotho; Southern       | 8384 |
| Bulgarian                   | 6671 | Lao                         | 7679 | South Ndebele         | 7882 |
| Burmese                     | 7789 | Latina                      | 7665 | Sundanese             | 8385 |
| Castellano, Español         | 6983 | Latvian                     | 7686 | Suomi                 | 7073 |
| Catalán                     | 6765 | Letzeburgesch;              | 7666 | Swahili               | 8387 |
| Chamorro                    | 6772 | Limburgan; Limburger        | 7673 | Swati                 | 8383 |
| Chechen                     | 6769 | Lingala                     | 7678 | Svenska               | 8386 |
| Chewa; Chichewa; Nyanja     | 7889 | Lithuanian                  | 7684 | Tagalog               | 8476 |
| 中文                          | 9072 | Luxembourgish;              | 7666 | Tahitian              | 8489 |
| Chuang; Zhuang              | 9065 | Macedonian                  | 7775 | Tajik                 | 8471 |
| Church Slavik; Slavonic     | 6785 | Malagasy                    | 7771 | Tamil                 | 8465 |
| Chuvash                     | 6786 | Magyar                      | 7285 | Tatar                 | 8484 |
| Corsican                    | 6779 | Malayalam                   | 7776 | Telugu                | 8469 |
| Česky                       | 6783 | Maltese                     | 7784 | Thai                  | 8472 |
| Dansk                       | 6865 | Manx                        | 7186 | Tibetan               | 6679 |
| Deutsch                     | 6869 | Maori                       | 7773 | Tigrinya              | 8473 |
| Dzongkha                    | 6890 | Marathi                     | 7782 | Tonga (Tonga Islands) | 8479 |
| English                     | 6978 | Marshallese                 | 7772 | Tsonga                | 8483 |
| Esperanto                   | 6979 | Moldavian                   | 7779 | Tswana                | 8478 |
| Estonian                    | 6984 | Mongolian                   | 7778 | Türkçe                | 8482 |
| Euskara                     | 6985 | Nauru                       | 7865 | Turkmen               | 8475 |
| Ελληνικά                    | 6976 | Navaho; Navajo              | 7886 | Twí                   | 8487 |
| Faroesse                    | 7079 | Ndebele, North              | 7868 | Uighur                | 8571 |
| Français                    | 7082 | Ndebele, South              | 7882 | Ukrainian             | 8575 |
| Frysk                       | 7089 | Ndonga                      | 7871 | Urdu                  | 8582 |
| Fijian                      | 7074 | Nederlands                  | 7876 | Uzbek                 | 8590 |
| Gaelic; Scottish Gaelic     | 7168 | Nepali                      | 7869 | Vietnamese            | 8673 |
| Gallegan                    | 7176 | Norsk                       | 7879 | Volapuk               | 8679 |
| Georgian                    | 7565 | Northern Sami               | 8369 | Walloon               | 8765 |
| Gikuyu; Kikuyu              | 7573 | North Ndebele               | 7868 | Welsh                 | 6789 |
| Guarani                     | 7178 | Norwegian Nynorsk;          | 7878 | Wolof                 | 8779 |
| Gujarati                    | 7185 | Occitan; Provençal          | 7967 | Xhosa                 | 8872 |
| Hausa                       | 7265 | Old Bulgarian; Old Slavonic | 6785 | Yiddish               | 8973 |
| Herero                      | 7290 | Oriya                       | 7982 | Yoruba                | 8979 |
| Hindi                       | 7273 | Oromo                       | 7977 | Zulu                  | 9085 |
| Hiri Motu                   | 7279 | Ossetian; Ossetic           | 7983 |                       |      |
| Hrwatski                    | 6779 | Pali                        | 8073 |                       |      |
| Ido                         | 7379 | Panjabi                     | 8065 |                       |      |
| Interlingua (International) | 7365 | Persian                     | 7065 |                       |      |
| Interlingue                 | 7365 | Polski                      | 8076 |                       |      |
| Inuktitut                   | 7385 | Português                   | 8084 |                       |      |

# 11 Индекс

## F

|              |   |
|--------------|---|
| FM антеннасы | 7 |
|--------------|---|

## H

|      |  |
|------|--|
| HDMI |  |
|------|--|

## M

|                |   |
|----------------|---|
| MP3            |   |
| байланыстырушы | 7 |

## U

|                      |    |
|----------------------|----|
| USB                  |    |
| пішім                | 26 |
| USB сақтау құрылғысы |    |
| опциялар             | 16 |
| сипаттамалар         | 26 |

## A

|                  |    |
|------------------|----|
| аймақ кодтары    | 25 |
| ақаулықтарды жою |    |
| дыбыс            | 28 |
| қосылым          | 27 |
| негізгі бөлік    | 27 |
| ойнату           | 28 |
| сурет            | 27 |

## B

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| басқару жүйесі                 |    |
| дискіні ойнату                 | 14 |
| негізгі бөлік                  | 4  |
| бейне                          |    |
| сурет пен дыбысты қадамдастыру | 14 |
| бейне опциялары                | 17 |
| бейне пішімдері                | 26 |

## D

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| динамиктер                        |    |
| көлемді дыбыс                     | 20 |
| сипаттамалар                      | 26 |
| дискілер                          |    |
| басқару тақтасының түймелері      | 14 |
| дыбыс опциялары                   | 16 |
| ойнату                            | 13 |
| опциялар                          | 16 |
| сурет пен дыбысты қадамдастыру    | 14 |
| тақырыптар                        | 17 |
| уақытты іздеу                     | 17 |
| дисплей панелі                    | 4  |
| Дыбыс                             |    |
| алдын ала анықталған режимдер     | 19 |
| сипаттамалар                      | 26 |
| дыбыс                             |    |
| ақаулықтарды жою                  | 28 |
| алдын ала анықталған дыбыс режимі | 19 |
| көлемді дыбыс                     | 20 |
| сурет пен дыбысты қадамдастыру    | 14 |
| дыбыс опциялары                   | 16 |
| дыбыс режимі                      | 19 |

## K

|                   |    |
|-------------------|----|
| қайталау          | 16 |
| қалдықтарды өңдеу | 3  |

## K

|         |    |
|---------|----|
| караоке | 19 |
|---------|----|

## K

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Қауіпсіздік             |    |
| өнімді пайдалану        | 2  |
| тастау                  | 3  |
| қашықтан басқару пульті |    |
| батареялар              | 27 |
| шолу                    | 5  |
| Қосқыштар               |    |
| алдыңғы қосқыштар       | 7  |

---

|                 |    |
|-----------------|----|
| <b>К</b>        |    |
| көрсету         |    |
| VCD/SVCD мәзірі | 14 |
| күтім           |    |
| қоршаған орта   | 3  |
| өнім            | 3  |
| күшейткіш       | 25 |

---

|                       |    |
|-----------------------|----|
| <b>М</b>              |    |
| мультимедиа пішімдері | 25 |

---

|                  |    |
|------------------|----|
| <b>Н</b>         |    |
| негізгі бөлік    |    |
| ақаулықтарды жою | 27 |
| сипаттамалар     | 26 |
| шолу             | 4  |

---

|                  |    |
|------------------|----|
| <b>О</b>         |    |
| ойнату           |    |
| ақаулықтарды жою | 28 |
| дискілер         | 13 |
| радио            | 26 |
| опциялар         |    |
| сурет            | 17 |

---

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| <b>Ө</b>                         |    |
| өнімнің техникалық сипаттамалары | 25 |

---

|              |    |
|--------------|----|
| <b>Р</b>     |    |
| радио        |    |
| FM антеннасы | 7  |
| реттеу торы  | 18 |
| сипаттамалар | 26 |
| реттеу торы  | 18 |

---

|                 |    |
|-----------------|----|
| <b>С</b>        |    |
| сабвуфер        |    |
| сипаттамалар    | 26 |
| сауда белгілері | 29 |

---

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| сурет                          |    |
| ақаулықтарды жою               | 27 |
| опциялар                       | 17 |
| сурет опциялары                | 17 |
| сурет пен дыбысты қадамдастыру | 14 |

---

|            |    |
|------------|----|
| <b>Т</b>   |    |
| тақырыптар | 17 |
| тіл        |    |
| тіл коды   | 31 |

---

|               |    |
|---------------|----|
| <b>У</b>      |    |
| уақытты іздеу | 17 |

---

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Ш</b>                |   |
| шолу                    |   |
| қашықтан басқару пульті | 5 |
| негізгі бөлік           | 4 |

---



Specifications are subject to change without notice  
© 2014 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. or their respective owners.

HTD5520/5550/5580\_51\_UM\_V1.0

